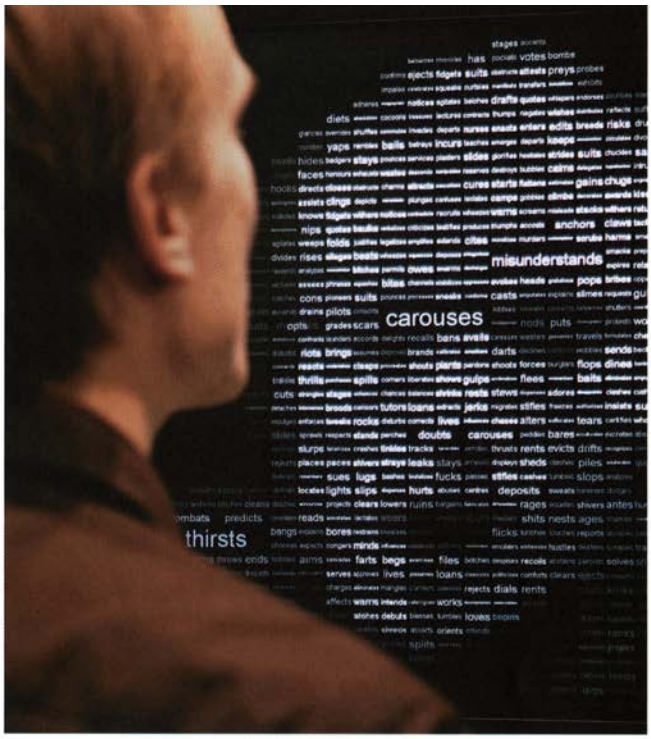

Rafael Lozano-Hemmer, *Shadow Box: Third Person*, 2006

Likewise, **Rafael Lozano-Hemmer** offers ghostly shapes of language formed through audience presence and participation. Those who approach his *Shadow Box: Third Person* (2006) see their silhouette composed of hundreds of words, verbs in the third person, such as "glows realizes haunts grunts wails stalks." Unlike hand-typed pages, it is a computer screen that tracks us with a broad database of anonymous action words. While the work cites media theory that critiques passive relationships to the "tube" and the internet's virtual tracking of our every move, it also recalls the newly global scope and stakes in "big brother" surveillance programs like those recently exposed in the U.S. National Security Administration. As Lozano-Hemmer notes: "I give the seduction of participation, the idea that you are in the limelight, but (...) the desire to participate and to have interactivity cannot be divorced from the desire to police people and to control them."[33] Whether in his native Mexico or beyond, countless bodies are framed within the rectangles of countless security screens every second, every day.

Rafael Lozano-Hemmer también ofrece formas fantasmales de lenguaje a través de la presencia y la participación de la audiencia. Aquellos que se aproximan a su *Shadow Box: Third Person* (Caja de sombras: Tercera persona) (2006), ven sus siluetas compuestas de miles de palabras y verbos en tercera persona como "resplandece, realiza, debate, gruñe, chilla, talla..." No son páginas producidas en la máquina de escribir, sino en un monitor de computadora que nos rastrea, utilizando una amplia base de datos de anónimos verbos. La obra cita la teoría de los las medios y su crítica de las relaciones pasivas con la pantalla y el constante rastreo virtual que el Internet realiza de todos nuestros movimientos, pero recuerda también el reciente alcance global y la importancia de los programas que nos vigilan como el "Gran hermano," incluyendo los recién revelados programas de la Agencia de Seguridad Nacional de Estados Unidos. Como apunta Lozano-Hemmer: "Yo ofrezco la seducción de la participación y el protagonismo, pero (...) el deseo de participar y de interactuar no se puede divorciar del deseo de monitorear a la gente y controlarla."[33] Sea en su nativo México o en otro contexto, innumerables cuerpos son capturados por los rectángulos de innumerables pantallas de seguridad cada segundo, cada día.

[33] Elena Goukassian, "*Open Air*", *Sculpture*, 32, No.5 (June, 2013), 18-19.

[33] Elena Goukassian, "Open Air," *Sculpture*, 32, No.5 (June, 2013), 18-19.

[RLH]
Permission To Be Global: Latin American Art from the Ella Fontanals-Cisneros Collection, exhibition catalogue, Miami-4 Dec. 2013-23 Feb. 2014, Boston-19 March-13 July 2014, Cisneros Fontanals Art Foundation, Miami (english)